

屈原賦詳釋



屈
原
賦
詳
釋

屈原赋详释

谭安国著

海洋出版社

屈原赋译释

谭安国 著

海洋出版社出版（北京市复兴门内大街1号）
新华书店北京发行所发行，国防大学印刷厂印刷
开本：32 印张：5.875 字数：132千字
1990年7月第一版 1990年7月第一次印刷
印数：4000册

ISBN 7-5027-0866-9/G·364

¥：2.80元

前 言

我在上大学时，曾选修过《楚辞》，对其中某些名篇，极感兴趣。

“楚辞”，是屈原在《国风》和楚民歌的基础上所创作的一种“骚体诗”。嗣后宋玉仿效其诗体，著有《九辩》等篇。后人称之为“楚辞”（司马迁、班固称之为赋，刘勰称之为骚）。“楚辞”之名，始见于西汉（见《汉书·朱买臣传》和《王褒传》）。所谓“楚辞”，就是宋人黄伯思所说的：“屈、宋诸骚皆书楚语，作楚声，纪楚地，名楚物，故谓之‘楚辞’。若些、只、羌、诃、蹇、纷、佗、傺者，楚语也。悲壮顿挫，或韵或否者，楚声也。沅、湘、江、澧、修门、夏首者，楚地也。兰、茝、荃、药、蕙、若、蘋、蘼者，楚物也。他皆率若此，故以楚名之。”（见陈振孙《直斋书录解题》引）这就精辟地阐明了“楚辞”的涵义和地方特色。汉代武、宣之际，所谓“楚辞”，只限于屈、宋等楚人的作品。至成帝时，刘向领校秘书，始附加贾谊、东方朔、严忌、王褒等人的作品于其中，统名之曰《楚辞》。

屈原是“楚辞”的创始人，其成就最高。我基于对屈原高尚品德的崇敬及对其作品的酷爱，离开中大后，曾为屈原作品作过注释。其底稿收藏于书篋中多年，未及付梓。不幸在十年动乱中，底稿散佚。数年所费的心血，尽付东流，甚为痛心。一九八五年元月，我辞去中国科大任教古典文学的职务，又着手搜集有关参考资料，重新为之作注，经过将近一年的时间，始告完成，命名为《屈原赋详释》。其中字词句的注

释，广泛采取了古今研究《楚辞》诸名家的正确意见，并旁采了《诗经》、《尚书》、《左传》、《史记》及《说文解字》、《尔雅》等书中某些有关的解释。注释以两句或四、六、八句为一组，先释词义，然后将每组诗句用现代汉语译成散文，使读者一目了然。全篇注释后，再扼要地分析其内容，把全篇贯串起来，这样就脉络清楚，条理井然。最后用精练的语言，概括全篇的主题思想，使读者阅后有一个简明的概念。但由于参考资料缺乏，兼之笔者对屈原作品特别是《离骚》博大精深的内容钻研不深，对作者的思想感情，也体会不够，所以言不中肯、牵强附会之处，在所难免。希海内明达，不吝指教；更希海洋出版社的编辑同志赐予指正！

谭安国

一九八八年五月于中国科大

目 录

屈原介绍.....	(1)
离骚.....	(7)
九歌.....	(62)
东皇太一.....	(63)
云中君.....	(66)
湘 君.....	(69)
湘夫人.....	(75)
大司命.....	(81)
少司命.....	(85)
东 君.....	(88)
河 伯.....	(93)
山 鬼.....	(96)
国 殇.....	(101)
礼 魂.....	(106)
九章.....	(108)
惜 诵.....	(109)
涉 江.....	(119)
哀 郢.....	(126)
抽 思.....	(136)
怀 沙.....	(145)
思美人.....	(154)
惜往日.....	(161)
桔 颂.....	(170)

附录:

笔者歌颂、惋惜屈原的诗歌七首

读《离骚》..... (174)

玉笥山五咏..... (177)

暮过汨罗江吊屈原..... (179)

屈 原 介 绍

屈原，名平，字原，大约于公元前三四〇年（楚宣王三十年）出生于楚国一个贵族家庭。他是帝高阳颡项的“苗裔”，与楚王同姓。春秋时，楚武王熊通有子名瑕，受封于屈邑，子孙因以屈为氏，从屈瑕传至屈平，一共经历了九代（即屈瑕——屈重——屈完——屈荡——屈到——屈建——屈生——屈伯庸——屈平九代）。他的高祖父屈到、曾祖父屈建，都曾做过莫敖。莫敖是楚国特有的官职，其职位次于令尹。他的祖父屈生父亲屈伯庸，是否做过官，无法考证。战国时期，屈家最著名的人物，有屈匄（gài盖），曾任楚国大将。据《史记·楚世家》记载，楚怀王十七年，楚与秦战于丹阳，秦大败楚军，虏其大将屈匄。还有一个，就是屈原。他由于“博闻强志，明于治乱，娴于辞令”，曾为楚怀王左徒。“入则与王图议国事，以出号令；出则接遇宾客，应对诸侯。王甚任之。”（《史记·屈原列传》）

屈原所处的时代，正是齐、楚、韩、魏、燕、赵、秦“七雄”互相征战频繁的战国中期。“七雄”之中，以秦为最强，它野心勃勃，总想吞灭六国；楚国疆域辽阔，人口众多，但自怀王十七年以后，屡为秦所败，国势渐由盛转衰；齐国田和传三代到齐威王，进行改革，国力强盛，打败魏国，开始称王，此后长期与秦东西对峙；其余韩、赵、魏、燕四国都曾强盛一时，但在秦国的不断攻击下，便逐渐衰弱下去，不敢与秦抗衡。

屈原为左徒时，根据国内和国际的情况，在外交政策方

面主张联齐抗秦；在内政方面，他希望怀王以夏禹、商汤、周文武为榜样，而自己以贤臣彭咸为典范，辅佐楚王实行“美政”，奋发图强。他所谓“美政”，也就是他的政治理想。其主要内容，包括下列四方面：

一是为政以德。屈原曾规谏怀王“抚壮弃秽”、修德任贤，治理国政。意思就是要他“为政以德”。屈原在《离骚》中，举了夏启、后羿、寒浞、夏桀、后辛（即商纣）等国君不以德治国，或则纵情享乐，不问国事，招致武观的叛乱；或则“淫游以佚畋”，忘掉自身的安危，“厥首用夫颠陨”；或则骄奢淫逸，暴虐无道，结果身死国亡。同时也以三代开国的圣君为例，说明他们畏天敬贤，所采取的政治道路和措施，没有丝毫差错，故国家能长治久安。然后得出一个结论：天老爷没有偏私，观看万民之中，谁有德行，就给谁以辅助（这就是《周书》所谓“皇天无亲，惟德是辅”的意思）。只有具备美好品德的人（如夏禹、商汤、周文武等），才能统治天下。有哪个不义的人可以信任，有哪个不善的人可以选用呢？（原文见《离骚》第五段）屈原在这里充分发挥了孔子所谓“为政以德”的意旨。

二是以民为本。屈原虽没有象孟子一样提出“民为贵，君为轻，社稷次之”的民本主张，但人民在他的脑海中占有极其重要的位置。人民是国家的根本。屈原平生忠君爱国，主张实行“美政”，其终极目的就是要使国家富强，人民能安居乐业。基于这种思想，屈原特别关心人民的疾苦。他说：“怨灵修之浩荡兮，终不察夫民心。”“长太息以掩涕兮，哀民生之多艰。”（《离骚》）你看，屈原对人民的感情是多么深厚、真挚！他看到人民多灾多难，悲伤得涕泪纵横。他把人民当作自己的骨肉，人民的灾难就是他自己的灾

难。这种“民胞物与”的思想，非贤哲的屈原怎能具有？在他被谗见疏之后，当忧伤、苦闷到了极点的时候，他“愿摇起而横奔兮，览民尤（尤：同‘疣’，病痛、苦难）以自镇”。

（《抽思》）这两句就是说：我本想不顾一切远走高飞，但看到人民的苦难，又强自镇定下来。他为什么又强自镇定下来？因为他这时以为怀王还会把他召回朝廷任职，为国家效力，为人民解除苦难，所以他又强自镇定下来，静候诏命。在郢都沦陷后，他以悲愤的心情写下了名篇《哀郢》。开头便以犀利的文笔，指责昏君顷襄王说：“皇天之不纯命兮，何百姓之震愆？民离散而相失兮，方仲春而东迁。”这里“皇天之不纯命”，是双关语，表面上是指皇天失其常道，实际上是指责顷襄王失其常道，导致郢都的陷落，给人民带来了深重的灾难。由此可见，屈原处处想人民之所想，急人民之所急，忧人民之所忧，他与人民是骨肉相连的。

三是举贤授能。屈原认为明君贤臣是治平的先决条件。他说：“昔三后之纯粹兮，固众芳之所在。”（《离骚》）意思是说：昔日夏禹王、商汤王、周文王三位贤明的君主品德纯美，萃集了众多的贤臣。他们“举贤授能”，“既遵道而得路”（《离骚》），所以国治而天下平。他又说：“说操筑于傅岩兮，武丁用而不疑。吕望之鼓刀兮，遭文王而得举。宁戚之讴歌兮，齐桓闻以该辅。”（《离骚》）他以傅说之遇武丁、吕望之遇文王、宁戚之遇齐桓为例，说明出身微贱的人，只要贤能，明君就可以提拔他，任以国事。屈原还认为要实现自己的政治理想，除得到君王的信任外，还得培养大批贤能的人才，和衷共济，以竟其功。他在《离骚》中说：“余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。畦留夷与揭车兮，杂杜衡与芳芷。”其中兰、蕙、留夷、揭车、杜衡、芳

芷，都是芳草，用以比喻人才。“滋兰九畹”、“树蕙万亩”、“畦留夷与揭车”、“杂杜衡与芳芷”，可见他当年培养人才之众，花费心血之多。但是，后来这许许多多的人，也都随俗浮沉，蜕化变质了，这使他感到万分痛心。

四是实行法治。屈原曾经规谏楚怀王：“何不把握住这壮盛之年，抛弃秽恶的行径，改革不合理的法令制度？”（原文见《离骚》）法度，是治国的准绳。所以他说：“乘骐骥而驰骋兮，无辔而自载；乘汜淪以下流兮，无舟楫而自备；背法度而心治兮，辟与此其无异。”（《惜往日》）也就是说，违背法度，而凭主观意志治理国政，这就犹如骑良马而无辔衔，乘泛筏而无船桨一样，那是非常危险的。这就具体说明了实行法治的重要性。

从上述屈原的政治理想，可以看出他不仅是一位伟大的爱国诗人，而且是一位杰出的思想家和政治家。可惜，他的政治理想没有付诸实行，就因为两次被谗，而离开了朝廷。第一次，楚怀王听信上官大夫靳尚的谗言，把他流放到汉北；第二次，令尹子兰叫上官大夫在顷襄王面前说屈原的坏话，顷襄王大怒，把他放逐到江南。被放逐以后，究竟何去何从，屈原曾再三考虑过：遵照巫咸的占辞“留以求合”吧！但当时楚国朝廷君昏臣佞，怎能留下来以求苟合呢？而且“莫足与为美政”，留下来又有什么意思？欲从灵氛的吉占“远逝”吧！但“九州之博大”，何处是栖身之所？本来以屈原的德才，正如司马迁所说“游诸侯，何国不容”？（《屈原列传赞》）。可是这个素怀远大理想而又热爱祖国、人民的屈原，怎忍离开宗国而事诸侯？当时山东诸侯，政治之混乱，无异于楚国。惟秦强于刑政，收纳列国贤士。屈原在极端苦

闷，无路可走的情况下，也不能不考虑去秦的问题。《离骚》最后一段有“指西海以为期”一句，就透露了这一念头。但对于秦国，屈原素来视之为“虎狼之国”，今欲离开父母之邦，而适仇敌之暴秦，那就是以身投敌，为虎作伥，万万不忍出此下策。留既不可，去又不忍，只好引决自裁，以身殉国。遂于顷襄王二十一年（公元前二七八年），秦兵攻陷郢都之后，（即这年五月五日）怀石自沉汨罗江。

屈原的一生是一个历史性的悲剧。但作为诗人，他却造诣极深，影响极大。他的作品，据《汉书·艺文志》著录《屈原赋》有二十五篇。二十五篇的内容，根据王逸《楚辞章句》是《离骚》、《九歌》（十一篇）、《天问》、《九章》（九篇）、《远游》、《卜居》、《渔父》。其中《远游》一篇，结构与司马相如的《大人赋》极相似，其中精粹语句有的完全相同，基本上是一种神仙家的语言，与屈原的思想不合。这一篇，近代学者认为不是屈原的作品，有人推测可能是司马相如《大人赋》的初稿。另有《招魂》一篇，王逸以为是宋玉的作品。而《史记·屈原列传》则认为作于屈原。司马迁在那篇传赞里说：“余读《离骚》、《天问》、《招魂》、《哀郢》，悲其志”。《招魂》与《离骚》、《天问》、《哀郢》并列，则司马迁断定《招魂》为屈原所作。

从《招魂》的内容来看，“所叙的宫庭居处之美，饭食服饰之奢，乐舞遊艺之盛，不是一个君王是不够相称的。”（郭沫若《屈原研究》）可见此篇不是宋玉招屈原之魂，而是屈原招楚怀王之魂（吴汝纶、郭沫若均主此说）。楚怀王三十年被秦骗去，拘留了三年，结果死于秦而归葬。此篇可能就是作于那个时期。

删去《远游》，加入《招魂》，则屈原赋仍为二十五

篇。但《卜居》和《渔父》两篇，很多人认为不是屈原的作品，而是后人以屈原生平为题材而从事创作的。

离 骚

《离骚》的意义，从来解释不一：汉代注释家王逸释《离骚》为“别愁”；现代学者游国恩根据“劳商”与“离骚”同为双声字的事实，“以为《离骚》可能本是楚国一种歌曲的名称，其意义则与‘牢骚’二字相同。”其实司马迁在《史记·屈原贾生列传》中早已阐述得很清楚：“离骚者，犹离忧也。”离，同“罹”，遭遇的意思；忧，是忧愁的意思。“离骚”就是遭遇忧愁的意思。其后班固在《离骚赞序》中也说：“离，犹遭也，骚，忧也。”司马迁上距屈原的时代不过百年，对屈原的语言自是比较了解的。因此，他的解释最为可靠。同时我们从屈原的作品里，也可以得到印证。如本篇中的“进不入以离（罹）尤（愁）兮”和《山鬼》中的“思公子徒离忧”，其“离尤”、“离忧”都是“遭遇忧愁”的意思。其余诸篇所云“离愁”、“离殃”之文，不一而足，此乃司马迁、班固诸家之所本。再从《惜诵》、《抽思》、《怀沙》、《哀郢》等篇的题目看，前面是动词，后面是名词，在结构上和《离骚》完全相同（均为动宾结构），足以证明司马迁的说法是可信的。

《离骚》，是屈原被楚顷襄王放逐到江南之后写的。其证据有四：第一，司马迁《报任少卿书》说：“屈原放逐，乃赋《离骚》。”可见《离骚》之作，当在被顷襄王放逐于江南之后。第二，《离骚》中有“老冉冉其将至”一句。《礼

记·曲礼上》：“六十曰耆。”《释文》：“耆，至也，至老境也。”屈原是六十二岁死的，可见《离骚》是他在五十多岁将至耆年这段时间写的。第三，屈原在《离骚》第三小段中说“愿依彭咸之遗则”，最后在“乱辞”中又说“既莫足与为美政兮，吾将从彭咸之所居。”这表明：他这时已清楚地看到，实现自己的政治理想完全绝望了，而且既不忍去，也不能留，只好以彭咸为榜样，溺水而死，以身殉国。这种绝命的呼叫，必然是发于被逐于江南之后，而决不是发于被放到汉北之时，因为那时，他还存有回朝“为美政”的一线希望。第四，屈原被放逐江南后，先在湖南溆浦、辰谿两县住过一段时间，而后在汨罗县汨罗江畔南阳里和玉笥山下住的时间最长。屈原沉江之后，当地人民修屈子庙以纪念他，后改为为屈子祠。在屈子祠右侧有骚坛。相传《离骚》、《九歌》及《哀郢》、《怀沙》等诗即作于此。屈子祠左侧建有藏骚阁。相传屈原死后，乡人即将《离骚》等诗作遗简，保护起来（怕楚朝廷发现），世代相传，至屈子祠建成后，便在祠左建阁珍藏。以上四个证据，足以证明《离骚》确系屈原被放逐到江南后写的，而且是住在汨罗县时写的。

《离骚》是屈原的代表作，是一篇光耀千古的浪漫主义杰作，是我国古代文学作品中最长的一首抒情诗。全诗共三百七十三句（“黄昏”二句衍文不计），二千四百九十字。自汉以来，许多文人对《离骚》评价很高。如：司马迁认为《离骚》兼有《国风》与《小雅》之美。刘勰说：“自风雅寝声，莫或抽绪，奇文郁起，其《离骚》哉！”（《文心雕龙·辨骚》）鲁迅说，《离骚》“逸响伟辞，卓绝一世。后人惊其文采，相率仿效。”（《汉文学史纲要》）可见《离骚》在中国文学史上占有崇高的地位。

帝高阳之苗裔兮，朕皇考曰伯庸⁽¹⁾。摄提贞于孟陬兮，惟庚寅吾以降⁽²⁾。皇览揆余于初度兮，肇锡余以嘉名⁽³⁾。名余曰正则兮，字余曰灵均⁽⁴⁾。

纷吾既有此内美兮，又重之以修能⁽⁵⁾。扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩⁽⁶⁾。汨余若将不及兮，恐年岁之不吾与⁽⁷⁾。朝搴阰之木兰兮，夕揽洲之宿莽⁽⁸⁾。日月忽其不淹兮，春与秋其代序⁽⁹⁾。惟草木之零落兮，恐美人之迟暮⁽¹⁰⁾。不抚壮而弃秽兮，何不改乎此度⁽¹¹⁾？乘骐骥以驰聘兮，来吾道夫先路⁽¹²⁾！

[注释]

(1) “帝高阳”二句——高阳，古代帝王颛顼(zhuān xù专序)的称号。《帝系》说：“颛顼娶于滕隍氏女而生老僮，是为楚先。其后熊绎事周成王，封为楚子，居于丹阳。周幽王时生若敖，奄征南海，北至江汉。其孙武王求尊爵于周，周不与，遂僭号称王，始都于郢。是时生子瑕。受屈为客卿，固以为氏。”屈原即瑕的后人。苗，初生的植物；裔，衣服的末边。苗裔，远孙（朱熹说）。朕(zhèn阵)，我。古时不论贵贱都可自称朕，至秦始皇始定为皇帝的专称。皇考，王逸注：“皇，美也。父死曰考。”伯庸，皇考的字。闻一多《离骚解诂》，谓古称太祖（诸侯的始封者）为皇考。这两句意谓，我是古帝颛顼的远代子孙，先父叫做伯庸。

(2) “摄提”二句——摄提，是古代年名“摄提格”的简称。古人把天宫分为子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥十二个等分，叫做十二宫。依照岁星（木星）在天空运转所指向的方位来纪年。岁星指向寅宫（斗、牛星之间）那一年，叫做寅年。它的别名叫摄提格。岁星不断地运转，所指的方位，每一年的别名也不同。其别名，详

见《尔雅·释天》。贞，正。陟，《尔雅》：“正月为陟。”孟陟（zōu邹），夏历正月，也即寅月。孟，开始。正月是一年的开始，故叫“孟陟”。庚寅，庚寅日。降（古音洪），降生。以上两句系屈原自述出生在寅年寅月寅日。近人根据这两句考证屈原的生年颇有成果。如邹汉勋用殷历推算。定为楚宣王二十七年戊寅（公元前三四三年）正月二十一日（见《艺文斋文存》卷一《屈子生卒年月日考》）。陈瑒用周历推算，定为戊寅年正月二十二日（见《屈子生卒年月考》）。刘师培用夏历推算。结果与邹汉勋相同（见《古历管窥》）。郭沫若用太岁超辰法推算，定为楚宣王三十年（公元前三四〇年）正月初七日（见《屈原研究》）。浦江清推算为楚威王元年（公元前三三九年）正月十四日（见《浦江清文录》）。其中郭说和浦说较通行。

（3）“皇览”两句——皇，指皇考。览，观察。揆（kuí葵），衡量，揣度。初度，犹言出生的年时。（蒋骥说：“初度，初年之器度。”）肇（zhào照），王逸解释作“始”。锡，赐，嘉名，美名。肇锡余以嘉名，是“以嘉名锡余”的倒装。这两句是说，先父观察考虑到我出生的年时，便替我取下美好的名字。

（4）“名余”两句——屈原名平字原。正则，公正而有法则，含有“平”字之意。灵，善；均，平。灵均，地之善而均平者，含有“原”字之意。另一种说法认为正则和灵均是屈原的小名和小字。这两句是说，替我取名叫正则（“平”），替我取字叫灵均（“原”）。

（5）“纷吾”两句——纷，众盛貌。“既”与下句的“又”相对应，组成关联词语。内美，内在的美质。重（chóng虫），加，加上。修，作“长”讲。修能，犹长才。洪兴祖说：“能